

Porównanie tłumaczeń Izajasza 29:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	nakłaniający ludzi do grzechu w słowie,* (którzy) na rozjemcę** w bramie*** zastawiają pułapkę**** i bezpodstawnie gnębią sprawiedliwego. ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾

¹⁾ Idiom: do fałszywego świadectwa (?) lub: orzekający o ludziach, że są grzeszni (?).

²⁾ rozjemca, מוֹכִיץ (mochijach), przedstawiciel prawa.

³⁾ <x>370 5:10</x>

⁴⁾ zastawiają pułapkę, יִקְשֹׁן (jeqoszun), hl.